

FR

eBUS Adapter

Consignes de sécurité



Le montage et le branchement des appareils électriques peuvent uniquement être effectués par des électriciens.

En cas de non-respect des instructions d'installation, il y a danger de détérioration de l'appareil, d'incendie ou d'autres dangers. Ces instructions d'installation font partie du produit et doivent rester chez le client.

Structure de l'appareil (figure 1)

1. Raccordement eBUS
2. LED PWR: verte lorsque la tension minimale de l'eBUS est présente.
3. LED COM: verte lorsque la connexion d'un appareil de la série de produits SMART CONNECT KNX est établie avec l'eBUS.
4. Raccordement USB
Utilisez de manière standard le câble USB fourni.
Veuillez noter qu'il n'est généralement pas autorisé d'utiliser des câbles USB de plus de 3 m de long.

Indication importante

Le câble adaptateur pour le port USB est pourvu d'une fiche angulaire Mini USB-B. Pour éviter les dommages, tirez la fiche angulaire vers l'avant.

Fonction

Utilisation conforme à la destination

L'ise eBUS Adapter est un composant système conçu pour le raccordement du système de régulation avec bus modulaire du fabricant du chauffage à un appareil de la série de produits SMART CONNECT KNX afin de fournir l'accès à l'eBUS.

Pour cela, l'ise eBUS Adapter offre

- une interface USB pour le raccordement de l'appareil de la série SMART CONNECT KNX et
- des bornes de raccordement pour l'eBUS sur le système de chauffage.

Le raccordement à l'eBUS a lieu sur la boîte de dérivation prévue à cet effet.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à la destination.

Le fabricant/fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.

Informations pour électriciens
Montage et raccordement électrique

Danger !

Décharge électrique en cas de contact avec des éléments sous tension dans les environs de l'emplacement de montage. La décharge électrique peut conduire à la mort.

Avant les travaux sur l'appareil, mettre hors tension et recouvrir les éléments sous tension environnants !

ES

eBUS Adapter

Notas de seguridad



El montaje y la instalación de dispositivos eléctricos deberán encargarse únicamente a personal especializado en electricidad.

Si no observan las instrucciones, pueden provocarse daños materiales en el dispositivo, fuego u otros peligros. Este manual forma parte de este producto y debe permanecer en posesión del cliente.

Estructura del dispositivo (figura 1)

1. Conexión del eBUS
2. LED PWR: verde, si está disponible la tensión mínima del eBUS.
3. LED COM: verde, si se ha realizado la conexión de un dispositivo de la serie de productos SMART CONNECT KNX con el eBUS.
4. Conexión USB
Utilice de forma estándar el cable USB suministrado.
Tenga en cuenta que la utilización de cables USB con una longitud de más de 3 m básicamente no está permitida.

Nota importante

El cable adaptador para el puerto USB debe equiparse con una clavija angular mini USB B. Es imprescindible que extraiga la clavija angular hacia delante para evitar posibles daños.

Función

Uso autorizado

El ise eBUS Adapter es un componente de sistema para la conexión del sistema de regulación modular de bus del fabricante de la calefacción con el dispositivo correspondiente de la serie de productos SMART CONNECT KNX para facilitar el acceso al eBUS.

Para ello, el ise eBUS Adapter ofrece

- una interfaz USB para la conexión del dispositivo de la serie de productos SMART CONNECT KNX y
- bornes de conexión para la conexión del eBUS al sistema de calefacción.

La conexión al eBUS se realiza en la caja de derivación prevista para ello.

Un uso diferente al que se ha descrito se considerará como no autorizado.

El fabricante/proveedor no asumirá la responsabilidad por los daños resultantes.

Información para personal especializado en electricidad
Montaje y conexión eléctrica

¡PELIGRO!

Descarga eléctrica en caso de contacto con piezas bajo tensión en el entorno de montaje. La descarga eléctrica puede producir la muerte.

¡Desconecte el dispositivo antes de comenzar con el trabajo y cubra todas las piezas bajo tensión que se encuentren en el entorno!

IT

eBUS Adapter

Avvertenze di sicurezza



Il montaggio di apparecchi elettrici deve essere eseguito solo da elettricisti qualificati.

In caso di mancata osservanza delle istruzioni si possono verificare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli. Le presenti istruzioni sono parte del prodotto e devono restare presso il cliente.

Struttura dell'apparecchio (figura 1)

1. Collegamento eBUS
2. LED PWR: verde se è applicata la tensione minima dall'eBUS.
3. LED COM: verde se il collegamento tra un apparecchio della serie di prodotti SMART CONNECT KNX e l'eBUS è attivo.
4. Connettore USB
Utilizzare come standard il cavo USB in dotazione.
Si osservi che non è consentito impiegare cavi USB lunghi più di 3 m.

Avviso importante

Il cavo adattatore per la porta USB è munito di una spina a gomito Mini USB-B. Per evitare danni, estrarre la spina a gomito tirandola verso il lato anteriore.

Funzione

Uso conforme

L'ise eBUS Adapter è un componente di sistema che consente di collegare il sistema di regolazione con bus modulare del produttore del sistema di riscaldamento al corrispondente apparecchio della serie di prodotti SMART CONNECT KNX, in modo da consentire l'accesso all'eBUS.

A tal fine l'ise eBUS Adapter offre

- una porta USB per collegare l'apparecchio della serie di prodotti SMART CONNECT KNX e
- morsetti di collegamento dell'eBUS al sistema per riscaldamento.

Il collegamento all'eBUS viene eseguito nella cassetta di derivazione prevista.

Un uso diverso o che esula dallo scopo previsto è considerato non conforme.

Il produttore/fornitore declina qualsiasi responsabilità degli eventuali danni che ne possono derivare.

Informazioni per elettricisti qualificati
Montaggio e collegamento elettrico

PERICOLO!

Folgorazione elettrica per contatto con parti sotto tensione nell'area di montaggio. La folgorazione elettrica può essere mortale.

Prima di iniziare a lavorare, scollegare la tensione dall'apparecchio e schermare le parti adiacenti sotto tensione!

NL

eBUS Adapter

Veiligheidsaanwijzingen



Inbouw en montage van elektrische apparaten mogen uitsluitend worden uitgevoerd door elektrotechnisch vakbekwame personen. Wanneer de handleiding niet in acht wordt genomen, kan er schade aan het apparaat, brand of andere gevaren ontstaan.

Deze handleiding maakt deel uit van het product en moet aan de klant worden overhandigd.

Opbouw van het apparaat (afbeelding 1)

1. Aansluiting eBUS
2. LED PWR: groen wanneer de minimale spanning van de eBUS aanwezig is.
3. LED COM: groen wanneer de verbinding van een apparaat uit de productserie SMART CONNECT KNX met de eBUS tot stand is gebracht.
4. Aansluiting USB
Gebruik standaard de meegeleverde USB-kabel.
Houd er rekening mee, dat het gebruik van USB-kabels met een lengte van meer dan 3 m niet is toegestaan.

Belangrijke aanwijzing

De adapterkabel voor de USB-poort is voorzien van een haakse mini-USB B-connector. Om beschadigingen te voorkomen, moet de haakse connector recht naar voren toe worden verwijderd.

Functie

Bedoeld gebruik

De ise eBUS Adapter is een systeemcomponent om het busmodulaire regelsysteem van de verwarmingsfabrikant te verbinden met het betreffende apparaat uit de productserie SMART CONNECT KNX voor toegang tot de eBUS.

Daarvoor biedt de ise eBUS Adapter

- een USB-interface voor aansluiting van het apparaat uit de productserie SMART CONNECT KNX en
- aansluitklemmen voor de eBUS op het verwarmingssysteem.

Aansluiting op de eBUS vindt plaats in de voorziene aftakdoos.

Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet conform het bedoelde gebruik.

Voor hieruit voortkomende schade is de fabrikant/leverancier niet aansprakelijk.

Informatie voor de installateur
Montage en elektrische aansluiting

GEVAAR!

Elektrische schok bij aanraking van spanningvoerende delen nabij de montageplaats. Een elektrische schok kan de dood tot gevolg hebben.

Schakel voor aanvang van werkzaamheden het apparaat spanningsloos en dek spanningvoerende delen in de omgeving af!

EN

eBUS Adapter

Safety notes



Only qualified electricians may install and mount electrical. Failure to observe the installation guide can result in damage to the device, fire or other dangers. This installation guide is an integral part of the product and must remain with the customer.

Device design (figure 1)

1. eBUS connection
2. LED PWR: green when minimum voltage from eBUS is connected.
3. LED COM: green when connection is made to the eBUS from a SMART connect KNX product range device.
4. USB connection
Use the supplied USB cable as standard. Note that the use of USB cables longer than 3 m is generally not permitted.

Important note

The adapter cable for the USB port is equipped with a mini USB-B angled plug. To prevent damage, the angled plug must always be pulled out toward the front.

Function

Proper use

The ise eBUS Adapter is a system component to connect the heating manufacturer's bus modular control system with a SMART CONNECT KNX connect product range device in order to provide access to the eBUS.

For this purpose, the ise eBUS Adapter provides a USB port to connect the SMART CONNECT KNX product range device and

- a USB port to connect the SMART CONNECT KNX product range device and connection terminals for the eBUS to the heating system.

Connection to the eBUS takes place at the intended junction box.

Any other use or use beyond this purpose is considered improper.
The manufacturer/supplier does not accept any liability for damage caused as a result of this.



DANGER!

You are at risk of electric shock if you touch live parts in the installation area. Electric shock can cause death. Isolate before working on the device and cover up live parts in the vicinity!

DE

eBUS Adapter

Sicherheitshinweise



Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.

Bei Nichtbeachtung der Anleitung können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen. Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts und muss beim Kunden verbleiben.

Geräteaufbau (Abbildung 1)

1. Anschluss eBUS
2. LED PWR: grün, wenn Mindestspannung vom eBUS anliegt.
3. LED COM: grün, wenn Verbindung von einem Gerät der SMART CONNECT KNX Produktreihe mit dem eBUS aufgebaut sind.
4. Anschluss USB
Verwenden Sie standardmäßig das mitgelieferte USB-Kabel.
Beachten Sie, dass der Einsatz von USB-Kabeln mit einer Länge von mehr als 3 m grundsätzlich nicht zulässig ist.

Wichtiger Hinweis

Das Adapter Kabel für den USB-Port ist mit einem Mini USB-B-Winkelstecker versehen. Um Beschädigungen zu vermeiden, ziehen Sie den Winkelstecker unbedingt nach vorne ab.

Funktion

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der ise eBUS Adapter ist eine Systemkomponente zur Verbindung des busmodularen Regelsystems des Heizungsherstellers mit dem entsprechenden Gerät der SMART CONNECT KNX Produktreihe, um den Zugang zum eBUS zur Verfügung zu stellen.

Dazu bietet der ise eBUS Adapter

- eine USB-Schnittstelle zum Anschluss des Geräts der SMART CONNECT KNX Produktreihe und
- Anschlussklemmen für den eBUS an das Heizungssystem.

Der Anschluss an den eBUS erfolgt an der vorgesehenen Abzweigdose.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht.

Informationen für Elektrofachkräfte
Montage und elektrischer Anschluss

Gefahr!

Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile in der Einbauumgebung. Elektrischer Schlag kann zum Tod führen.

Vor Arbeiten am Gerät freischalten und spannungsführende Teile in der Umgebung abdecken!

ise

Installationsanleitung für
Installation Guide for
Installatiehandleiding voor
Istruzioni di installazione per
Instrucciones de instalación para
Instructions d'installation pour

eBUS Adapter
Bestell-Nr.: 2-0001-003

DE EN NL IT ES FR



ise
Individuelle Software und Elektronik GmbH
Osterstraße 15
26122 Oldenburg
Germany

T +49 441 680 06 12
F +49 441 680 06 15
www.ise.de
support@ise.de

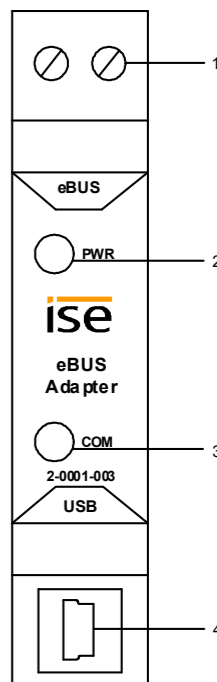


Abbildung 1: Geräteaufbau
Figure 1: Device design
Afbeelding 1: Opbouw van het apparaat
Figura 1: Struttura dell'apparecchio
Figura 1: Estructura del dispositivo
Illustration 1: Structure de l'appareil

FR

Montage et raccordement électrique (Figure 1)

L'appareil est prévu pour une installation fixe dans des locaux intérieurs, au sec. Tenir compte de la plage de température. Veiller à un refroidissement suffisant.

Figure 1: Montage et raccordement électrique (Figure 1)

- Clipser l'appareil sur un rail DIN selon DIN EN 60715. Position de montage, voir figure 1.
- Connecter l'appareil de la série SMART CONNECT KNX au port USB (4) à l'aide du câble USB (utilisez le câble USB fourni). Notez que le câble de raccordement est pourvu d'une fiche angulaire.
- Raccorder l'eBUS aux bornes de raccordement (1) et avec l'eBUS du système de chauffage à l'interface souhaitée. **Indication importante:** la longueur maximale du câble de raccordement eBUS est de 125 m.

Les indications relatives à l'installation sur eBUS du fabricant du chauffage (procédure à suivre lors du raccordement, sélection de la section de ligne, etc.) doivent être strictement observées.

Mise en service
<p>L'appareil est prêt à fonctionner après le raccordement d'un appareil de la série SMART CONNECT KNX au port USB et à l'eBUS.</p>
<p>Figure 1: Montage et raccordement électrique (Figure 1)</p>
<p>1. Clipser l'appareil sur un rail DIN selon DIN EN 60715. Position de montage, voir figure 1.</p> <p>2. Connecter l'appareil de la série SMART CONNECT KNX au port USB (4) à l'aide du câble USB (utilisez le câble USB fourni). Notez que le câble de raccordement est pourvu d'une fiche angulaire.</p> <p>3. Raccorder l'eBUS aux bornes de raccordement (1) et avec l'eBUS du système de chauffage à l'interface souhaitée. Indication importante: la longueur maximale du câble de raccordement eBUS est de 125 m.</p>

Caractéristiques techniques
<p>Tension de service: Alimentation via eBUS</p>
<p>eBUS: Raccordement: Borne vissée 2 pol. Puissance absorbée: 0,1 W à 24 V</p>
<p>USB: Raccordement: 1× Mini USB B Puissance absorbée: 0,05 W</p>
<p>Température ambiante: 0 °C à +45 °C Température de stockage: -25 °C à +70 °C Largeur de montage: 17,5 mm (1 U)</p>

Garantie
<p>Nous accordons une garantie dans le cadre des stipulations légales. Veuillez contacter notre service d'assistance avant de nous renvoyer un appareil.</p>
<p>ise Individuelle Software und Elektronik GmbH Osterstraße 15 26122 Oldenburg Allemagne www.ise.de</p>

ES

Montaje y conexión eléctrica (Figura 1)

El dispositivo está previsto para la instalación en interiores, en habitaciones secas. Tenga en cuenta el rango de temperaturas. Procure mantener una refrigeración suficiente.

Figura 1: Montaje y conexión eléctrica (Figura 1)

- Fije el dispositivo a presión sobre la regleta de perfil de sombrero según la norma DIN EN 60715. Véase la figura 1 para consultar la posición de montaje.
- Conecte el dispositivo de la serie de productos SMART CONNECT KNX con un cable USB al puerto USB (4) (utilice el cable USB suministrado). Asegúrese de que el cable de conexión está provisto de una clavija angular.
- Conecte el eBUS a los bornes de conexión (1) y conéctelo con el eBUS del sistema de calefacción en la interfaz deseada. **Nota importante:** La longitud máxima del cable de conexión del eBUS es de 125 m.

Es imprescindible que se tengan en cuenta las notas correspondientes para la instalación en el eBUS del fabricante de la instalación de calefacción (procedimiento para la conexión, selección de la sección de cable, etc.).

Puesta en funcionamiento
<p>El dispositivo estará listo para el funcionamiento con la conexión de un dispositivo de la serie de productos SMART CONNECT KNX al puerto USB y del eBUS.</p>
<p>Figura 1: Montaje y conexión eléctrica (Figura 1)</p>
<p>1. Fije el dispositivo a presión sobre la regleta de perfil de sombrero según la norma DIN EN 60715. Véase la figura 1 para consultar la posición de montaje.</p> <p>2. Conecte el dispositivo de la serie de productos SMART CONNECT KNX con un cable USB al puerto USB (4) (utilice el cable USB suministrado). Asegúrese de que el cable de conexión está provisto de una clavija angular.</p> <p>3. Conecte el eBUS a los bornes de conexión (1) y conéctelo con el eBUS del sistema de calefacción en la interfaz deseada. Nota importante: La longitud máxima del cable de conexión del eBUS es de 125 m.</p>

Datos técnicos
<p>Tensión de funcionamiento: Alimentación a través del eBUS</p>
<p>eBUS: Conexión: Borne atornillado de 2 polos Consumo de potencia: 0,1 W con 24 V</p>
<p>USB: Conexión: 1× mini USB B Consumo de potencia: 0,05 W</p>
<p>Temperatura ambiente: 0 °C a +45 °C Temperatura de almacenamiento: -25 °C a +70 °C Ancho de montaje: 17,5 mm (1 ancho módulo)</p>

Garantía
<p>Nuestra garantía se ofrece dentro del marco de las disposiciones legales. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente antes de enviar el dispositivo.</p>
<p>ise Individuelle Software und Elektronik GmbH Osterstraße 15 26122 Oldenburg Alemania www.ise.de</p>

IT

Montaggio e collegamento elettrico (Figura 1)

L'apparecchio è progettato per l'installazione fissa in ambienti asciutti al coperto. Attenzione al campo di temperatura. Assicurare un raffreddamento sufficiente.

Figura 1: Montaggio e collegamento elettrico (Figura 1)

- Innestare l'apparecchio su una guida a T secondo DIN EN 60715. Per la posizione di montaggio vedere la figura 1.
- Mediante il cavo USB, collegare l'apparecchio della serie di prodotti SMART CONNECT KNX alla porta USB (4) (utilizzare il cavo USB in dotazione). Si osservi che il cavo di collegamento è munito di una spina a gomito.
- Collegare l'eBUS ai morsetti (1) e a una qualsiasi interfaccia eBUS del sistema per riscaldamento. **Avviso importante:** La lunghezza massima del cavo di collegamento dell'eBUS è pari a 125 metri.

È indispensabile attenersi alle indicazioni pertinenti all'installazione dell'eBUS del produttore dell'impianto di riscaldamento (procedimento di collegamento, scelta della sezione del cavo, ecc.).

Messa in servizio
<p>Dopo aver collegato la porta USB dell'apparecchio della serie di prodotti SMART CONNECT KNX e l'eBUS, l'apparecchio è pronto per l'uso.</p>
<p>Figura 1: Montaggio e collegamento elettrico (Figura 1)</p>
<p>1. Innestare l'apparecchio su una guida a T secondo DIN EN 60715. Per la posizione di montaggio vedere la figura 1.</p> <p>2. Mediante il cavo USB, collegare l'apparecchio della serie di prodotti SMART CONNECT KNX alla porta USB (4) (utilizzare il cavo USB in dotazione). Si osservi che il cavo di collegamento è munito di una spina a gomito.</p> <p>3. Collegare l'eBUS ai morsetti (1) e a una qualsiasi interfaccia eBUS del sistema per riscaldamento. Avviso importante: La lunghezza massima del cavo di collegamento dell'eBUS è pari a 125 metri.</p>

Dati tecnici
<p>Tensione di esercizio: Alimentazione tramite eBUS</p>
<p>eBUS: Connettore: Morsetto a vite bipolare Potenza assorbita: 0,1 W a 24 V</p>
<p>USB: Connettore: 1× Mini USB B Potenza assorbita: 0,05 W</p>
<p>Temperatura ambiente: 0 °C...+45 °C Temperatura di immagazzinamento: -25 °C...+70 °C Larghezza di montaggio: 17,5 mm (1 SLF)</p>

Garanzia
<p>Concediamo la garanzia ai sensi delle disposizioni di legge. Prima di rispedire un apparecchio, si prega di contattare il nostro supporto.</p>
<p>ise Individuelle Software und Elektronik GmbH Osterstraße 15 26122 Oldenburg Germania www.ise.de</p>

NL

Montage en elektrische aansluiting (Afbeelding 1)

Het apparaat is bedoeld voor vaste installatie in een droge ruimte. Neem het toegestane temperatuurbereik in acht. Zorg voor voldoende koeling.

Figuur 1: Montage en elektrische aansluiting (Afbeelding 1)

- Klik het apparaat op een profielrail conform EN-IEC 60715. Zie voor de montagestand Afbeelding 1.
- Sluit het apparaat uit de productserie SMART CONNECT KNX met een USB-kabel aan op de USB-poort (4) (gebruik de meegeleverde USB-kabel). De aansluitkabel is voorzien van een haakse connector.
- Sluit de eBUS aan op de aansluitklemmen (1) en verbindt deze op een willekeurige interface met de eBUS van het verwarmingssysteem **Belangrijke aanwijzing:** De maximaal toegestane lengte van de eBUS-aansluitkabel bedraagt 125 m.

De van toepassing zijnde aanwijzingen voor aansluiting op de eBUS van de fabrikant van de verwarmingsinstallatie (wijze van aansluiten, keuze van kabeldoorsnede, enz.) moeten worden opgevolgd.

Ingebruikstelling
<p>Na aansluiting op de USB-poort van een apparaat uit de productserie SMART CONNECT KNX en de eBUS is het apparaat klaar voor bedrijf.</p>
<p>Figuur 1: Montage en elektrische aansluiting (Afbeelding 1)</p>
<p>1. Klik het apparaat op een profielrail conform EN-IEC 60715. Zie voor de montagestand Afbeelding 1.</p> <p>2. Sluit het apparaat uit de productserie SMART CONNECT KNX met een USB-kabel aan op de USB-poort (4) (gebruik de meegeleverde USB-kabel). De aansluitkabel is voorzien van een haakse connector.</p> <p>3. Sluit de eBUS aan op de aansluitklemmen (1) en verbindt deze op een willekeurige interface met de eBUS van het verwarmingssysteem Belangrijke aanwijzing: De maximaal toegestane lengte van de eBUS-aansluitkabel bedraagt 125 m.</p>

Technische gegevens
<p>Bedrijfsspanning: Voeding via de eBUS</p>
<p>eBUS: Aansluiting: 2-polige schroefklem Opgenomen vermogen: 0,1 W bij 24 V</p>
<p>USB: Aansluiting: 1× Mini USB B Opgenomen vermogen: 0,05 W</p>
<p>Omgevingstemperatuur: 0 °C tot +45 °C Opslagtemperatuur: -25 °C tot +70 °C Inbouwbreedte: 17,5 mm (1 module eenheid)</p>

Garantie
<p>Wij bieden de wettelijk vereiste garantie. Neem contact op met onze support voordat u een apparaat terugstuurt.</p>
<p>ise Individuelle Software und Elektronik GmbH Osterstraße 15 26122 Oldenburg Duitsland www.ise.de</p>

EN

Installation and electrical connection (Figure 1)

The device is intended for fixed installation in indoor spaces and dry rooms. Observe the temperature range. Ensure sufficient cooling.

Figure 1: Installation and electrical connection (Figure 1)

- Snap the device onto a top-hat rail according to EN 60715. For the installation position, see Figure 1.
- Connect the SMART CONNECT KNX product range device to the USB port (4) with the USB cable (use the supplied USB cable). Please note that the connection cable is fitted with an angled plug.
- Connect the eBUS to the connection terminals (1) and connect the heating system eBUS to any port. **Important note:** The maximum length of the eBUS connection cable is 125 m.

The relevant instructions for installation on the heating system manufacturer’s eBUS (procedure when connecting, selecting cables, etc.) must be observed.

Commissioning
<p>The device is ready for operation upon connection to the eBUS and the USB port on a SMART CONNECT KNX product range device.</p>
<p>Figure 1: Installation and electrical connection (Figure 1)</p>
<p>1. Snap the device onto a top-hat rail according to EN 60715. For the installation position, see Figure 1.</p> <p>2. Connect the SMART CONNECT KNX product range device to the USB port (4) with the USB cable (use the supplied USB cable). Please note that the connection cable is fitted with an angled plug.</p> <p>3. Connect the eBUS to the connection terminals (1) and connect the heating system eBUS to any port. Important note: The maximum length of the eBUS connection cable is 125 m.</p>

Technical data
<p>Operating voltage: Supply via eBUS</p>
<p>eBUS: Connection: 2 pol. screw terminal Power consumption: 0.1 W at 24 V</p>
<p>USB: Connection: 1× mini USB B Power consumption: 0,05 W</p>
<p>Ambient temperature: 0 °C to +45 °C Storage temperature: -25 °C to +70 °C Installation width: 17.5 mm (1 HP)</p>

Warranty
<p>We provide a warranty in accordance with statutory requirements. Please contact our support team before you send a device back.</p>
<p>ise Individuelle Software und Elektronik GmbH Osterstraße 15 26122 Oldenburg Germany www.ise.de</p>

DE

Montage und elektrischer Anschluss (Abbildung 1)

Das Gerät ist für feste Installation in Innenräumen, für trockene Räume, vorgesehen. Temperaturbereich beachten. Für ausreichende Kühlung sorgen.

Abbildung 1: Montage und elektrischer Anschluss (Abbildung 1)

- Das Gerät auf Hutschiene nach DIN EN 60715 aufschnappen. Einbaulage siehe Abbildung 1.
- Gerät der SMART CONNECT KNX Produktreihe mit USB-Kabel am USB-Port (4) anschließen (verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel). Beachten Sie, dass das Anschlusskabel mit einem Winkelstecker versehen ist.
- eBUS an den Anschlussklemmen (1) anschließen und mit dem eBUS des Heizungssystems an beliebiger Schnittstelle verbinden. **Wichtiger Hinweis:** Die maximale Länge des eBUS-Anschlusskabels beträgt 125 m.

Die einschlägigen Hinweise zur Installation am eBUS des Herstellers der Heizungsanlage (Vorgehen beim Anschluss, Auswahl des Leitungsquerschnitts etc.) sind unbedingt zu beachten.

Inbetriebnahme
<p>Mit dem Anschluss an den USB-Port eines Geräts der SMART CONNECT KNX Produktreihe und den eBUS ist das Gerät betriebsbereit.</p>
<p>Abbildung 1: Montage und elektrischer Anschluss (Abbildung 1)</p>
<p>1. Das Gerät auf Hutschiene nach DIN EN 60715 aufschnappen. Einbaulage siehe Abbildung 1.</p> <p>2. Gerät der SMART CONNECT KNX Produktreihe mit USB-Kabel am USB-Port (4) anschließen (verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel). Beachten Sie, dass das Anschlusskabel mit einem Winkelstecker versehen ist.</p> <p>3. eBUS an den Anschlussklemmen (1) anschließen und mit dem eBUS des Heizungssystems an beliebiger Schnittstelle verbinden. Wichtiger Hinweis: Die maximale Länge des eBUS-Anschlusskabels beträgt 125 m.</p>

Technische Daten
<p>Betriebsspannung: Versorgung über eBUS</p>
<p>eBUS: Anschluss: 2 pol. Schraubklemme Leistungsaufnahme: 0,1 W bei 24 V</p>
<p>USB: Anschluss: 1× Mini USB B Leistungsaufnahme: 0,05 W</p>
<p>Umgebungstemperatur: 0 °C bis +45 °C Lagertemperatur: -25 °C bis +70 °C Einbaubreite: 17,5 mm (1 TE)</p>

Gewährleistung
<p>Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Bitte kontaktieren Sie unseren Support, bevor Sie ein Gerät zurückschicken.</p>
<p>ise Individuelle Software und Elektronik GmbH Osterstraße 15 26122 Oldenburg Deutschland www.ise.de</p>